

Módosítás 1**Marta Andreassen**

az EFD képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány**PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE, GUE/NGL**

a többéves pénzügyi keretről és a saját forrásokról

B7-0303/2012**Állásfoglalásra irányuló indítvány****1 bekezdés***Állásfoglalásra irányuló indítvány**Módosítás*

(1) **hangsúlyozza**, hogy az **uniós költségvetés erős** tőkeáttételi hatással **bíró** beruházási költségvetés, **mivel az előirányzatok 94%-át a gazdasági növekedés és a munkahelyteremtés ösztönzésére, valamint az Unió globális szerepének erősítésére fordítják; kiemeli, hogy korlátozott összege ellenére – az Unió közkiadásának csupán 2 %-a – az uniós költségvetés összegyűjti a forrásokat, katalizátorként működik, valamint méretgazdaságosságot és határokon átnyúló hatásokat biztosít az Unió közösen elfogadott politikai céljainak elérése érdekében; határozott meggyőződése, hogy az uniós költségvetés az európai hozzáadott értékkel bíró stratégiai beruházások növelésének és európai gazdaság helyrebillentésének nagyon erős eszköze, amely növekedést és munkahelyeket generál, míg a gazdasági és társadalmi kohézió erősítését célozza Unió-szerte; hangsúlyozza ezért, hogy az uniós költségvetésnek stratégiai szerepet kell betöltenie, a jelenleg a nemzeti költségvetések konszolidálására tett intézkedésekkel együtt;**

(1) **megjegyi**, hogy az **Európai Unió költségvetése nem tesz eleget azon céljának, hogy jelentős** tőkeáttételi hatással **rendelkező** beruházási költségvetés **legyen; a költségvetésben előirányzott kiadások 45%-a az első fejezet (fenntartható fejlődés) alá tartozik, míg a fennmaradó részt olyan egyéb célok számára különítik el, amelyeknek nem sok közük van az Európában való stratégiai beruházásokhoz;**

Or. en

12.6.2012

B7-0303/2

Módosítás 2

Marta Andreasen

az EFD képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány

PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE, GUE/NGL

a többéves pénzügyi keretről és a saját forrásokról

B7-0303/2012

Állásfoglalásra irányuló indítvány

2 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

(2) **emlékeztet arra**, hogy 2011. június 8-i állásfoglalásában **elsöprő többséggel** elfogadta a SURE szakbizottság jelentését, **amelynek tartalma továbbra is érvényben van, s** amelyre úgy kell tekinteni, mint a következő, a 2014 és 2020 közötti időszakra vonatkozó többéves pénzügyi kerettel kapcsolatos tárgyalásokban képviselendő álláspontjára; **megegerősíti**, hogy **nem lehet teljesíteni az Unió szakpolitikai céljait egy szilárd uniós költségvetés révén történő megfelelő finanszírozás nélkül; hangsúlyozza, hogy a 27 tagállam által jóváhagyott** Európa 2020 stratégia **minden bizonnyal segíteni fog abban, hogy Európa kilábaljon a válságból, illetve a munkahelyteremtés, illetve intelligens, fenntartható és inkluzív növekedés révén megerősödve kerüljön ki belőle; megerősíti álláspontját, miszerint ellenez minden olyan javaslatot, amely nem engedné, hogy az Unió betöltse szerepét, illetve megfeleljen a már meglévő vagy az új feladatokra adott válaszként felmerülő politikai kötelezettségvállalásainak;**

(2) **megjegyz**i, hogy 2011. június 8-i állásfoglalásában elfogadta a SURE szakbizottság jelentését, amelyre úgy kell tekinteni, mint a következő, a 2014 és 2020 közötti időszakra vonatkozó többéves pénzügyi kerettel kapcsolatos tárgyalásokban képviselendő álláspontjára; **megjegyz**i, hogy **az Európa válságból való kilábalásának segítése céljából kidolgozott Európa 2020 stratégia a lisszaboni stratégián alapul, amely sikertelensége folytán sokat veszített hitelességéből;**

Or. en

Módosítás 3**Marta Andreasen**

az EFD képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány**PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE, GUE/NGL**

a többéves pénzügyi keretről és a saját forrásokról

B7-0303/2012**Állásfoglalásra irányuló indítvány****3 bekezdés***Állásfoglalásra irányuló indítvány**Módosítás*

(3) **kitart amellett**, hogy az uniós költségvetésnek a Szerződés előírásai szerint megfelelően kiegyensúlyozottnak kell lennie a valódi saját forrásokból származó bevételek és a kiadások tekintetében; **kijelenti, hogy nem kész jóváhagyni a következő többéves pénzügyi keretre vonatkozó rendeletet, ha nem születik olyan politikai megállapodás a saját források rendszerének reformjáról, amely megszünteti az engedményeket és más kiigazítási mechanizmusokat, és nagyobb átláthatósághoz, tisztességességhez és fenntarthatósághoz vezet; üdvözl** a Bizottság 2011. június 29-én tett, a saját források rendszerére vonatkozó jogalkotási javaslatait, többek között a pénzügyi tranzakciós adóra (FTT) és az új európai uniós héára mint saját forrásokra tett javaslatokat, **amelyek célja, hogy 2020-ra 40 %-ra csökkentsék a tagállamok GNI-alapú hozzájárulását az uniós költségvetéshez, ily módon járulva hozzá a tagállamok konszolidációs törekvéseihez;**

(3) **elismeri**, hogy az uniós költségvetésnek a Szerződés előírásai szerint megfelelően kiegyensúlyozottnak kell lennie a valódi saját forrásokból származó bevételek és a kiadások tekintetében; **elutasítja** a Bizottság 2011. június 29-én tett, a saját források rendszerére vonatkozó jogalkotási javaslatait, többek között a pénzügyi tranzakciós adóra (FTT) és az új európai uniós héára mint saját forrásokra tett javaslatokat; **sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy állítólag a pénzügyi tranzakciós adó terhe méltánytalanul néhány olyan tagállamra fog nehezedni, amely nem fogja tudni kihasználni az előnyöket;**

Or. en

12.6.2012

B7-0303/4

Módosítás 4

Marta Andreasen

az EFD képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány

PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE, GUE/NGL

a többéves pénzügyi keretről és a saját forrásokról

B7-0303/2012

Állásfoglalásra irányuló indítvány

4 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

(4) **sürgeti** a makrogazdasági környezetre és a változó világban jelentkező kihívásokra tekintettel, **valamint az uniós alapok hatékonyabb felhasználása érdekében**, hogy a 2014–2020 közötti **időszakra vonatkozó** többéves pénzügyi keret nagyobb költségvetési rugalmasságot **tegyen** lehetővé mind az egyes fejezeteken belül, illetve azok között, mind pedig a pénzügyi évek között **annak biztosítása érdekében, hogy** a költségvetési **forrásokat a változó körülményeknek és prioritásoknak megfelelően lehessen alakítani; ragaszkodik az európai uniós költségvetés egységességének elvéhez, és hangsúlyozza, hogy az európai uniós politikákat és programokat a megfelelő finanszírozással együtt bele kell foglalni a többéves pénzügyi keretbe, hozzájárulva ezáltal az átláthatósághoz, a kiszámíthatósághoz és az elszámoltathatósághoz;**

(4) **úgy érzi, hogy a jelenlegi** makrogazdasági környezetre és a változó világban jelentkező kihívásokra tekintettel **az**, hogy a 2014–2020 közötti többéves pénzügyi keret **még** nagyobb költségvetési rugalmasságot **tesz** lehetővé mind az egyes fejezeteken belül, illetve azok között, mind pedig a pénzügyi évek között, a költségvetési **tervezés gyengeségének a jele;**

Or. en

12.6.2012

B7-0303/5

Módosítás 5

Marta Andreasen

az EFD képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány

PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE, GUE/NGL

a többéves pénzügyi keretről és a saját forrásokról

B7-0303/2012

Állásfoglalásra irányuló indítvány

5 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

(5) követeli, hogy az Európai Tanács által elfogadott politikai álláspontokat tárgyalja meg a Parlament és az Általános Ügyek Tanácsa (a Tanács képviselőjében), mielőtt a Tanács a Szerződés 312. cikkének megfelelően hivatalosan benyújtaná javaslatait a többéves pénzügyi keretről szóló rendeletről vonatkozó parlamenti jóváhagyás elnyerése céljából; hangsúlyozza, hogy a többéves programokhoz kapcsolódó jogalkotási javaslatokról szóló tárgyalásokat rendes jogalkotási eljárás keretében fogják lefolytatni, és azok akkor fognak lezárulni, ha megállapodás születik a pénzügyi keretösszegekről; eltökélt szándéka, hogy a Szerződésben foglaltaknak megfelelően adott esetben teljes mértékben kihasználja az egyetértési és a rendes jogalkotási eljáráshoz kapcsolódó hatásköreit;

törölve

Or. en

12.6.2012

B7-0303/6

Módosítás 6

Marta Andreasen

az EFD képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány

B7-0303/2012

AM\905126HU.doc

PE489.333v01-00

PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE, GUE/NGL
a többéves pénzügyi keretről és a saját forrásokról

Állásfoglalásra irányuló indítvány
6 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

(6) **hangsúlyozza**, hogy a többéves pénzügyi keret céljairól és stratégiáiról még az előtt kell megállapodni, hogy azokhoz számadatokat rendelnének, és **hangsúlyozza, hogy** a Parlamentnek és a Tanácsnak teljes körű tárgyalásokat kell folytatnia a többéves pénzügyi keret minden egyes kapcsolódó aspektusáról a számadatok hozzárendelését és a többéves pénzügyi keret teljes csomagjának végső kiigazítását megelőzően; **azt az elvet találja a megfelelő munkamódszer alapjának, hogy** „mindaddig semmiről nincs megállapodás, amíg mindenről nincs megállapodás”;

Módosítás

(6) **úgy véli**, hogy **míg** a többéves pénzügyi keret céljairól és stratégiáiról még az előtt kell megállapodni, hogy azokhoz számadatokat rendelnének, és a Parlamentnek és a Tanácsnak teljes körű tárgyalásokat kell folytatnia a többéves pénzügyi keret minden egyes kapcsolódó aspektusáról a számadatok hozzárendelését és a többéves pénzügyi keret teljes csomagjának végső kiigazítását megelőzően, **a** „mindaddig semmiről nincs megállapodás, amíg mindenről nincs megállapodás” **elvéhez való ragaszkodás nem realiztikus**;

Or. en